



Yadayim

Michna 5 - Chapitre 3

סֵפֶר שְׁנֵמֻחַק וְנִשְׁתַּיֵּר בּוֹ שְׁמוֹנִים וְחֲמִשׁ אוֹתִיּוֹת, כְּכַרְשֵׁת וְיֵהִי
בְּנֹסֶע הָאָרֶן, מְטַמֵּא אֶת הַיָּדִים. מִגֵּלָה שְׁכָתוֹב בָּהּ שְׁמוֹנִים וְחֲמִשׁ
אוֹתִיּוֹת כְּכַרְשֵׁת וְיֵהִי בְּנֹסֶע הָאָרֶן, מְטַמֵּא אֶת הַיָּדִים. כָּל כְּתָבִי
הַקֹּדֶשׁ מְטַמֵּאִין אֶת הַיָּדִים. שִׁיר הַשִּׁירִים וְקֵהֶלֶת מְטַמֵּאִין אֶת
הַיָּדִים. רַבִּי יְהוּדָה אוֹמֵר, שִׁיר הַשִּׁירִים מְטַמֵּא אֶת הַיָּדִים, וְקֵהֶלֶת
מִחֲלֶקֶת. רַבִּי יוֹסִי אוֹמֵר, קֵהֶלֶת אֵינוֹ מְטַמֵּא אֶת הַיָּדִים וְשִׁיר
הַשִּׁירִים מִחֲלֶקֶת. רַבִּי שְׁמַעוֹן אוֹמֵר, קֵהֶלֶת מְקַלֵּי בֵּית שְׁמַאי
וּמְחַמְרֵי בֵּית הַלֵּל. אָמַר רַבִּי שְׁמַעוֹן בֶּן עֲזַאִי, מְקַבֵּל אֲנִי מִפִּי
שִׁבְעִים וְשָׁנִים זָקֵן, בְּיוֹם שֶׁהוֹשִׁיבוּ אֶת רַבִּי אֶלְעָזָר בֶּן עֲזַרְיָה
בְּיֹשִׁיבָה, שֶׁשִּׁיר הַשִּׁירִים וְקֵהֶלֶת מְטַמֵּאִים אֶת הַיָּדִים. אָמַר רַבִּי
עֲקִיבָא, חֹס וְשָׁלוֹם, לֹא נִחְלַק אָדָם מִיִּשְׂרָאֵל עַל שִׁיר הַשִּׁירִים
שֶׁלֹּא תִטַּמֵּא אֶת הַיָּדִים, שָׂאִין כָּל הָעוֹלָם כְּלוֹ כְּדֹאֵי פִּיּוֹם שְׁנֵמֵן בּוֹ
שִׁיר הַשִּׁירִים לְיִשְׂרָאֵל, שֶׁכָּל הַכְּתוּבִים קֹדֶשׁ, וְשִׁיר הַשִּׁירִים קֹדֶשׁ
קֹדְשִׁים. וְאִם נִחְלָקוּ, לֹא נִחְלָקוּ אֶלָּא עַל קֵהֶלֶת. אָמַר רַבִּי יוֹסֵפֶן
בֶּן יְהוֹשֻׁעַ בֶּן חֲמִי שֶׁל רַבִּי עֲקִיבָא, כְּדַבְּרִי בֶּן עֲזַאִי, כֵּן נִחְלָקוּ וְכֵן
גָּמְרוּ {יב}:

Un rouleau [sacré] dont l'écriture s'est effacée, mais sur lequel il reste au moins quatre-vingt-cinq lettres ; soit autant que dans le passage qui commence par : « Et il arriva, lorsque l'Arche se mettait en route... » (Bamidbar 10, 35-36) ; rend les mains impures [au second degré].

Un feuillet [unique] sur lequel sont écrites quatre-vingt-cinq lettres ; soit autant que dans le passage qui commence par : « Et il arriva, lorsque l'Arche se mettait en route... » ; rend également les mains impures.

Tous les Écrits Saints rendent les mains impures.

Le ChirhaChirimet Kohélet rendent les mains impures. Rabbi Yéhouda dit : ChirhaChirim rend les mains impures, mais il existe une controverse concernant Kohélet. Rabbi Yossé dit : Kohélet ne rend pas les mains impures, et il existe une controverse concernant ChirhaChirim. Rabbi Chim'on dit : concernant Kohélet, c'est l'une des positions indulgentes de Beth Chamaï et l'une des positions rigoureuses de Beth Hillel.

Rabbi Chim'on ben 'Azzaï dit : « J'ai reçu une tradition de la bouche des soixante-douze anciens, le jour où ils établirent Rabbi É'azar ben 'Azaria à la tête de l'académie : ChirhaChirim et Kohélet rendent [tous deux] les mains impures. »

Rabbi 'Akiva dit : « À Dieu ne plaise ! Aucun homme en Israël n'a jamais contesté que ChirhaChirim rende les



A la découverte du Beth Hamikdash

Un livre référence sur le Temple de Jérusalem. Une centaine d'illustrations et une description encyclopédique du Beth Hamikdash et de son histoire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions



Torah-Box.com
diffusion du judaïsme aux francophones

mains impures, car le monde entier ne vaut pas le jour où ChirhaChirim fut donné à Israël : tous les Écrits sont saints, mais ChirhaChirim est le Saint des Saints. Ainsi, s'il y eut une controverse, elle ne porta que sur Kohélet. » Rabbi Yo?anan ben Yéhochoua, le beau-père de Rabbi 'Akiva, dit : « C'est conformément aux paroles de Ben 'Azzaï qu'ils discutèrent, et c'est ainsi qu'ils tranchèrent. »



A la découverte du Beth Hamikdash

Un livre référence sur le Temple de Jérusalem. Une centaine d'illustrations et une description encyclopédique du Beth Hamikdash et de son histoire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions